



[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

SEE2™ Xtreme UV200



[ITALIANO]

[DANSK]

[SVENSK]

[PORTUGUÊS]





SEE2 UV200

[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]



ENGLISH	3
FRANÇAIS	7
ESPAÑOL	11
DEUTSCH	15
ITALIANO	19
SVENSK	22
DANSK	25
PORTUGUÊS	28





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

[EN] MODES SUPPORTED

- ① Extended Desktop
- ② Primary Desktop
- ③ Mirrored Desktop
- Rotated Screen*

[FR] MODES PRIS EN CHARGE

- ① Bureau étendu
- ② Bureau principal
- ③ Bureau en miroir
- Rotation de l'écran*

[ES] MODOS SUPORTADOS

- ① Ambiente de trabajo alargado
- ② Ambiente de trabajo principal
- ③ Ambiente de trabajo reflectido
- Ecrã rodado*

[DE] UNTERSTÜTZTE MODI

- ① Erweiterter Desktop
- ② Primärer Desktop
- ③ Gespiegelter Desktop
- Umgedrehter Bildschirm*

[IT] MODALITÀ SUPPORTATE

- ① Desktop esteso
- ② Desktop primario
- ③ Desktop duplicato
- Schermo ruotato*

[DK] UNDERSTØTTEDE TILSTANDE

- ① Forlængelse af skrivebord
- ② Primært skrivebord
- ③ Spejling af skrivebord
- Roteret skærm*

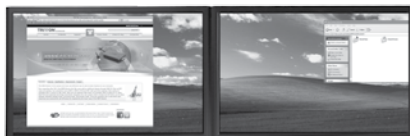
[SV] LÄGEN SOM STÖDS

- ① Utökad skrivbord
- ② Primärt skrivbord
- ③ Speglat skrivbord
- Roterat skrivbord*

[PT] MODOS SUPORTADOS

- ① Ambiente de trabalho alargado
- ② Ambiente de trabalho principal
- ③ Ambiente de trabalho reflectido
- Ecrã rodado*

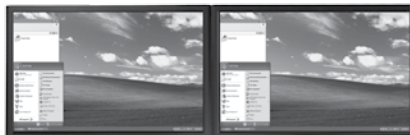
①



②



③

**[EN]** *Rotation not supported on Mac OS**[FR]** *La rotation n'est pas prise en charge sur Mac OS**[ES]** *La rotación no es compatible en Mac OS**[DE]** *Drehung nicht unter Mac-Betriebssystemen unterstützt**[IT]** *Rotazione non supportata sul sistema operativo Mac OS**[DK]** *Roterer er ikke understøttet på Mac OS**[SV]** *Roterer stöds inte på Mac OS**[PT]** *Rotação não suportada no Mac OS

[2]





T QUICK INSTALL GUIDE - [ENGLISH]

Congratulations on your purchase of the SEE2 Xtreme UV200. The USB 2.0 interface allows the SEE2 Xtreme UV200 to work with most Windows-based PC and Macintosh systems.

The SEE2 Xtreme UV200 provides a high-speed DVI/VGA port that can support additional displays with widescreen resolutions up to 1920 x 1080.

This easy-to-use solution will provide increased productivity, expandability and connectivity to both home and office users.

PACKAGE CONTENTS

- UV200 – USB 2.0 to DVI/VGA Adapter
- DVI to VGA Adapter
- USB Cable
- Driver CD
- User Guide

MINIMUM PC SYSTEM REQUIREMENTS:

Windows 2000, XP 32/64 bit, Vista 32/64 bit, Windows 7 32/64 bit

Minimum System Requirements:

- Available USB 2.0 port
- Pentium 4/Celeron family or AMD K6/Athlon/Duron family with 1.5GHz
- 512MB RAM

*Driver may not work with some tablet PCs

MINIMUM MAC SYSTEM REQUIREMENTS:

- Mac OS 10.5.8 or later
- Available USB 2.0 Port
- 1.5 GHz



FEATURES

- High-Resolution Monitors supported; up to 1920 x 1200
- Supports Widescreen Resolutions; up to 1920 x 1080
- Plug-and-Play USB connectivity
- Multiple display modes – primary, extended, mirror, rotated
- Full USB 2.0 Compliance
- Standard DVI / VGA (DB15) connector to support secondary CRT/LCD monitor

[3]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

WINDOWS SOFTWARE INSTALLATION

STOP

Note: Do not plug the SEE2 Xtreme UV200 into the computer before the driver is completely installed.

- Step 1:** Insert the CD into the drive, click “Install Driver” and follow the on-screen installer directions.
- Step 2:** The Microsoft Software Installation Certificate warning dialog box may be displayed under Windows XP up to 6 times. Please select “Continue Anyway” to continue with the device driver installation. This will not affect the device driver installation or usage.
- Step 3:** When the installer is completed, click finish and reboot the computer.

WINDOWS HARDWARE INSTALLATION

- Step 4:** Plug the small end of the USB cable into the SEE2 Xtreme UV200 and the larger end of the USB cable into an available USB port on the computer.
- Step 5:** Connect the DVI (or VGA cable using the included adapter) to the SEE2 Xtreme UV200.
- Step 6:** Select “Install the Software Automatically (Recommended)” when prompted.
- Step 7:** Click Finish when prompted. You are now ready to use your SEE2 Xtreme UV200!



For Windows 2000, XP, or Vista, use the System Tray icon to adjust resolution, orientation, and mode.

For Windows 7, use the “Adjust Screen Resolution” setting in the “Control Panel” to adjust resolution, orientation, and mode.

**[4]**



[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

MAC SOFTWARE INSTALLATION

Step 1: Insert the CD into the drive and double-click the installer application.

Step 2: Follow the on-screen installer directions.

Step 3: When the installer has completed, click restart to reboot the computer.

MAC HARDWARE INSTALLATION

Step 4: Plug the small end of the USB cable into the SEE2 Xtreme UV200 and the larger end of the USB cable into an available USB port on the computer.

Step 5: Connect the DVI (or VGA cable using the included adapter) to the SEE2 Xtreme UV200. Open "System Preferences" and click on "Displays" adjust resolution, orientation, and mode. You are now ready to use your SEE2 Xtreme UV200!

4



5



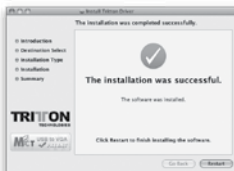
1



2



3



Register your product at TRITTONUSA.com to receive warranty coverage, news, events and updates.

3-YEAR LIMITED WARRANTY

Mad Catz warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for the warranty period. This non-transferable, three (3) year limited warranty is only valid for the original purchaser. If a defect covered by this warranty occurs AND you have registered your product with Mad Catz AND you provide proof of purchase, Mad Catz, at its option, will repair or replace the product at no charge.

[5]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

The Mad Catz three (3) year limited warranty is available to North American and European customers. Your sole and exclusive remedy is repair or replacement of your Mad Catz product. In no event shall Mad Catz liability exceed the original purchase price of the product. This warranty does not apply to: (a) normal wear and tear or abusive use; (b) industrial, professional or commercial use; (c) if the product has been tampered with or modified.

TECHNICAL SUPPORT

Online Support and User Guides: www.trittonusa.com

North American telephone: Available 8 A.M. to 4 P.M. Pacific Standard Time, Monday through Friday (excluding holidays) at 1.800.659.2287 (US only) or 1.619.683.2815 (outside US)

European E-mail: techsupporteurope@madcatz.com

European telephone: Available 9 A.M. to 5 P.M. Greenwich Mean Time, Monday through Friday (excluding bank holidays) at +44 (0) 8450-508418

⚠ CAUTIONS ⚠

- Use this unit only as intended.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or moisture. Do not use within 30' of any water such as swimming pools, bathtubs, or sinks.
- To avoid electrical shock, do not disassemble. Refer servicing to qualified personnel only.
- Never insert objects of any kind, other than authorized items, into the product as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electrical shock.
- Stop using this unit immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands and/or arms while operating the unit. If the condition persists, consult a doctor.
- Do not attempt to operate the unit in any way except with your hands. Do not bring the unit in contact with your head, face, or near the bones of any other part of your body.
- Avoid prolonged use of this unit. Take breaks every 30 minutes.
- Route all cords so that they are not likely to be walked on or tripped over. Make sure that cords are not placed in a position or areas where they may become pinched or damaged.
- Do not wrap cords around any part of anyone's body.
- Do not allow children to play with cords.
- Do not overload wall outlets or extension cords beyond their capacity, since doing so can cause fire or electric shock.

United States and Canada:

As required, certain of these class B digital devices have been tested by Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108, and found to comply with part 15 of the FCC rules and the Canadian RSS-310 which sets forth limits designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. These device(s) use, generate and can radiate radio frequency energy and, if not assembled, installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. There is no guarantee that interference will not occur in any particular location or use. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Exposure to Radio Frequency Radiation:

The radiated output power of the controller is well within FCC radio frequency exposure limits for this type of device when unaltered and used as described in our instructions and the controller operates within guidelines found in radio frequency safety standards, which reflect the consensus of the scientific community and therefore, the manufacturer believes the device's internal wireless radio is safe for use by consumers. The level of energy emitted is far less than the electromagnetic energy emitted by wireless devices such as mobile phones. However, the use of wireless radios may be restricted in some situations (e.g., on airplanes). If you are unsure of restrictions that may apply in any situation, you must ask for authorization before turning on, connecting or using the controller.

EU DECLARATION OF CONFORMITY:

As required, certain of these products have been tested and conform to the requirements of the European Union Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC, and 2004/108/EC. Authorized signatory of the manufacturer is Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

©2011 Mad Catz, Inc. 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108 U.S.A. Mad Catz, SEE2, Xtreme, TRITTON, the Mad Catz logo and the TRITTON logo are trademarks or registered trademarks of Mad Catz, Inc., its subsidiaries and affiliates. The shape and design of this product are a trade dress of Mad Catz. Covered by U.S. Patent No. 7,203,788. Microsoft, Windows, and the Windows logos are trademarks of the Microsoft group of companies. Mac and the Mac logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. This product is not sponsored, endorsed or approved by Microsoft or Apple Inc. All other product names and images are trademarks or registered trademarks of their respective owners. Made in Taiwan. All rights reserved. Product features, appearance and specifications may be subject to change without notice. Please retain this information for future reference.



[6]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

T GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE - [FRANÇAIS]

Toutes nos félicitations pour l'achat de l'adaptateur SEE2 Xtreme UV200. L'interface USB 2.0 permet de faire fonctionner le SEE2 Xtreme UV200 avec la plupart des systèmes de PC basés sur Windows et de Macintosh.

Le SEE2 Xtreme UV200 dispose d'un port DVI/VGA haut débit qui peut prendre en charge des écrans supplémentaires avec des résolutions allant jusqu'à 1 920 x 1 080.

Cette solution facile à utiliser fournira aux utilisateurs une productivité, une évolutivité et une connectivité accrues, aussi bien au bureau qu'à domicile.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- UV200 – USB 2.0 to DVI/VGA Adapter
- DVI to VGA Adapter
- USB Cable
- CD-ROM du pilote
- Guide de l'utilisateur

CONFIGURATION MINIMALE DU PC :

Windows 2000, XP 32/64 bits, Vista 32/64 bits, Windows 7 32/64 bits
Configuration minimale du système :

- Port USB 2.0 disponible
- Famille Pentium 4/Celeron ou AMD K6/Famille Athlon/Duron cadencé à 1,5 GHz
- 512Mo de RAM

*Il se peut que le pilote ne fonctionne pas avec certaines tablettes électroniques.

CONFIGURATION MINIMALE DU SYSTÈME MAC :

- Mac OS 10.5.8 ou supérieur
- Port USB 2.0 disponible
- 1.5 GHz

CARACTÉRISTIQUES

- Prise en charge des moniteurs haute résolution ; jusqu'à 1 920 x 1 200
- Prend en charge des résolutions écran large ; jusqu'à 1 920 x 1 080
- Connectivité USB Plug-and-Play
- Plusieurs modes d'affichage - principal, étendu, miroir, rotation
- Conformité intégrale USB 2.0
- Connecteur DVI/VGA (DB15) standard pour prendre en charge un moniteur CRT/LCD secondaire



[7]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

WINDOWS SOFTWARE INSTALLATION

arrêter

Remarque : Ne branchez pas le SEE2 Xtreme UV200 sur l'ordinateur tant que le pilote n'est pas installé complètement.

Étape 1 : Insérez le CD dans le lecteur, cliquez sur « Installer le pilote » et suivez les instructions du programme d'installation à l'écran.

Étape 2 : La boîte de dialogue d'avertissement de Microsoft sur le certificat d'installation d'un logiciel peut s'afficher jusqu'à 6 fois sous Windows XP. Sélectionnez « Continuer quand même » pour poursuivre l'installation du pilote du périphérique. Cela n'affectera pas l'installation ou l'utilisation du pilote du périphérique.

Étape 3 : Lorsque le programme d'installation est achevé, cliquez sur Terminé et redémarrez l'ordinateur.

INSTALLATION MATÉRIELLE SOUS WINDOWS

Étape 4 : Branchez la petite extrémité du câble USB dans le SEE2 Xtreme UV200 et son extrémité la plus large dans un port USB disponible sur l'ordinateur.

Étape 5 : Connectez le câble DVI (ou le câble VGA en utilisant l'adaptateur fourni) au SEE2 Xtreme UV200.

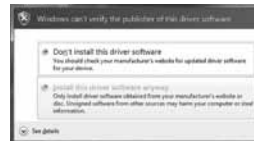
Étape 6 : Sélectionnez « Installer le logiciel automatiquement (recommandé) » lorsque vous y êtes invité.

Étape 7 : Cliquez sur Terminer lorsque vous y êtes invité. Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre adaptateur SEE2 Xtreme UV200!

1



2



3



Pour Windows 2000, XP ou Vista, utilisez l'icône de la barre d'état système pour ajuster la résolution, l'orientation et le mode.

Pour Windows 7, utilisez le réglage « Ajuster la résolution de l'écran » dans le « Panneau de configuration » pour ajuster la résolution, l'orientation et le mode.



[8]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

INSTALLATION LOGICIELLE SOUS MAC

Étape 1 : Insérez le CD-ROM dans le lecteur et double-cliquez sur le programme d'installation de l'application correspondant à la version de Mac OS en cours d'exécution sur le système.

Étape 2 : Suivez les instructions du programme d'installation à l'écran.

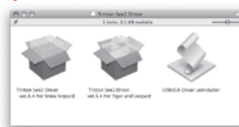
Étape 3 : Lorsque le programme d'installation est achevé, cliquez sur Redémarrer pour redémarrer l'ordinateur.

INSTALLATION MATÉRIELLE SOUS MAC

Étape 4 : Branchez la petite extrémité du câble USB dans le SEE2 Xtreme UV200 et son extrémité la plus large dans un port USB disponible sur l'ordinateur.

Étape 5 : Connectez le câble DVI (ou le câble VGA en utilisant l'adaptateur fourni) au SEE2 Xtreme UV200. Ouvrez « Préférences système » et cliquez sur « Affichages » pour ajuster la résolution, l'orientation et le mode. Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre SEE2 Xtreme UV200 !

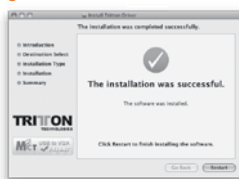
1



2



3



4



5



Enregistrez votre produit sur TRITTONUSA.com pour bénéficier de la couverture de la garantie, de nouveautés, d'évènements et de mises à jour.

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Mad Catz garantit ce produit contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie. Cette garantie est limitée à trois (3) ans non transférable s'applique à vous uniquement en tant qu'acheteur et premier utilisateur final. Si un vice couvert par cette garantie est décelé ET que vous avez enregistré votre produit auprès de Mad Catz ET que vous fournissez une preuve d'achat, Mad Catz, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera le produit gratuitement.

La garantie limitée par Mad Catz à trois (3) ans est à la disposition des clients Nord-américains et Européens. Votre recours exclusif est la réparation ou le remplacement de votre produit Mad Catz. En aucun cas la responsabilité de Mad Catz ne pourra

[9]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

dépasser le prix d'achat d'origine du produit. Cette garantie ne s'applique pas à : (a) une usure normale ou un mauvais usage ; (b) une utilisation industrielle, professionnelle ou commerciale ; (c) un produit ayant fait l'objet de modifications.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Aide et Guides de l'utilisateur en ligne : www.madcatz.com

Courrier électronique pour l'Amérique du Nord : techsupport@madcatz.com

Téléphone pour l'Amérique du Nord : disponible de 8 h à 16 h, heure normale du Pacifique, du lundi au

vendredi (sauf jours fériés) au +1.800.659.2287 (États-Unis uniquement) ou au +1.619.683.2815 (depuis l'étranger).

Courrier électronique pour l'Europe : techsupporteurope@madcatz.com

Téléphone pour l'Europe : disponible de 9 h à 17 h, GMT, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

au +44 (0) 8450-508418

⚠ ATTENTION ⚠

N'utilisez cette unité que dans le but pour lequel elle a été conçue.

- Pour prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cette unité à la pluie ou à l'humidité. Ne l'utilisez pas à moins de 9 mètres de l'eau (par exemple une piscine, une baignoire ou un évier).
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas cette unité. Toute réparation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.
- N'insérez aucun objet autre que ceux autorisés dans l'unité car ils pourraient toucher des points de tension dangereuse ou provoquer un court-circuit résultant en un incendie ou un choc électrique.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser cette unité si vous vous sentez fatigué ou mal à l'aise, ou si vous ressentez des douleurs dans les mains et/ou les bras lors de son emploi. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Ne vous servez que de vos mains pour faire fonctionner l'unité. Ne mettez pas l'unité en contact avec votre tête ou visage, ou près des os d'une partie quelconque de votre corps.
- Évitez l'emploi prolongé de cette unité. Prenez un peu de repos toutes les 30 minutes.
- Placez les câbles de façon à éviter qu'on ne marche ou ne trébuché dessus. Assurez-vous que les câbles sont placés dans des positions ou des endroits où ils ne seront ni pincés ni endommagés.
- N'enroulez pas de câble autour d'une partie du corps de quiconque.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les câbles.
- Ne surchargez pas les prises murales ou les rallonges au-delà de leurs capacités ; sinon, vous risquez de causer un incendie ou un choc électrique.

États-Unis et Canada :

Comme requis, certains de ces périphériques numériques de classe B ont été testés par Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108, et ont été trouvés conformes à la partie 15 des règles FCC et à la directive canadienne RSS-210 qui définissent les limites de conception pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ces périphériques utilisent, génèrent et peuvent émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences et s'ils ne sont pas montés, installés et utilisés conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans un emplacement donné ou pour une utilisation particulière. L'utilisation de l'unité est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Exposition aux émissions de fréquences radio :

La puissance des radiations émises par la manette se trouve dans les limites d'expositions aux fréquences radio imposées par la FCC, lorsque l'appareil n'est pas altéré et qu'il est utilisé conformément aux instructions. De plus, la manette fonctionne selon les directives concernant les normes de sécurité sur les fréquences radio selon la communauté scientifique que. Le fabricant pense donc raisonnablement que les ondes sans fil de l'appareil sont sans danger pour les consommateurs. Le niveau d'énergie émis est bien moins important que l'énergie électromagnétique émise par des appareils sans fil comme les téléphones portables. Cependant, l'utilisation d'ondes sans fil peut être restreinte dans certaines situations (dans les avions, par exemple). Si vous ne connaissez pas les restrictions qui peuvent s'appliquer dans certaines situations, demandez l'autorisation avant d'allumer, connecter ou utiliser la manette.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

Comme exigé, certains de ces produits ont été testés et sont conformes aux exigences aux directives de l'Union Européenne 2002/95/EC, 2002/96/EC, et 2004/108/EC. Le signataire autorisé du constructeur est Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

©2011 Mad Catz Europe, Ltd. 1-2 Shenley Pavilions, Chalkdell Drive, Shenley Woods, Milton Keynes, Buckinghamshire MK5 6LB, Royaume-Uni (UK). Mad Catz, SEE2, Xtreme, TRITTON, le logo Mad Catz et le logo TRITTON sont des marques de commerce ou des marques déposées de Mad Catz, Inc., de ses filiales ou de ses sociétés affiliées. La forme et le design de ce produit sont caractéristiques de la marque Mad Catz. Couvert par le Brevet Américain No. 7,203,788. Microsoft, Windows, et les logos Windows sont des marques de commerce du groupe Microsoft. Mac et le logo Mac sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistré aux États-Unis et dans d'autres pays. Ce produit n'est ni homologué, ni approuvé par Microsoft ou Apple Inc. Tous les autres noms et images de produits sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Fabriqué en Taïwan. Tous droits réservés. L'aspect, les fonctionnalités et les spécifications du produit peuvent changer sans préavis. Veuillez conserver cette notice pour référence ultérieure.



[10]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

TT GUÍA RÁPIDA DE INSTALACIÓN - [ESPAÑOL]

Enhorabuena por su compra de SEE2 Xtreme UV200. La interfaz USB 2.0 permite que el SEE2 Xtreme UV200 funcione con la mayoría de sistemas Windows y Macintosh.

El SEE2 Xtreme UV200 incluye un puerto DVI/DGA de alta velocidad que es compatible con monitores adicionales con resoluciones panorámicas de hasta 1920 x 1080.

Esta solución fácil de usar ofrece un aumento de productividad, capacidad de expansión y conectividad tanto para usuarios domésticos como para empresas.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- UV200 – USB 2.0 para adaptador DVI/VGA
- Adaptador DVI a VGA
- Cable USB
- CD de driver
- 1 Guía de usuario

REQUISITOS MÍNIMOS DEL SISTEMA PARA PC

Windows 2000, XP 32/64 bit, Vista 32/64 bit, Windows 7 32/64 bit

Requisitos mínimos del sistema:

- Puerto USB 2.0 disponible
- Familia Pentium 4/Celeron o AMD K6/Familia Athlon/Duron con 1.5GHz
- RAM de 512MB

*El driver quizás no funcione con algunas tablet PC.

REQUISITOS MÍNIMOS DEL SISTEMA PARA MAC:

- Mac OS 10.5.8 o superior
- Puerto USB 2.0 disponible
- 1.5 GHz



CARACTERÍSTICAS

- Compatible con monitores de alta resolución; hasta 1920 x 1200
- Compatible con resoluciones panorámicas; hasta 1920 x 1080
- Conectividad Plug-and-Play con USB
- Varios modos de visualización: primario, ampliado, espejo, girado
- Total cumplimiento del USB 2.0
- Conector estándar DVI / VGA (DB15) para soportar un monitor secundario CRT/LCD

[11]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE PARA WINDOWS

alto

Nota: No conecte el SEE2 Xtreme UV200 al ordenador hasta que haya terminado de instalar el driver.

Paso 1: Inserte el CD en la unidad, haga clic en “Instalar driver” y siga las instrucciones del instalador que aparecen en pantalla.

Paso 2: El cuadro de diálogo de advertencia del certificado de instalación del software de Microsoft puede aparecer hasta 6 veces con Windows XP. Seleccione “Continuar de todos modos” para continuar con la instalación del driver del dispositivo. Esto no afectará a la instalación ni al uso del driver del dispositivo.

Paso 3: Cuando el instalador termine, haga clic en terminar y reinicie el ordenador.

INSTALACIÓN DEL HARDWARE PARA WINDOWS

Paso 4: Conecta el extremo pequeño del cable USB al SEE2 Xtreme UV200, y el extremo más grande del cable USB a algún puerto USB disponible del ordenador.

Paso 5: Conecta el DVI (o cable VGA utilizando el adaptador incluido) al SEE2 Xtreme UV200.

Paso 6: Seleccione “Instalar el software automáticamente (recomendado)” cuando se le pregunte.

Paso 7: Haga clic en “Terminar” cuando se le pregunte. ¡Ya puede utilizar su SEE2 Xtreme UV200!



Para Windows 2000, XP o Vista, utilice el icono de bandeja del sistema para ajustar la resolución, la orientación y el modo.

Para Windows 7, utilice la configuración “Ajustar la resolución de la pantalla” para ajustar la resolución, orientación y modo.



[12]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE PARA MAC

Paso 1: Inserte el CD en la unidad y haga doble clic en la aplicación del instalador de la versión de Mac OS que utilice su sistema.

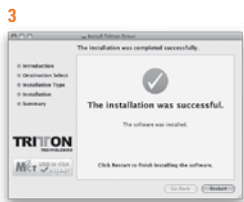
Paso 2: Siga las instrucciones del instalador que aparecen en pantalla.

Paso 3: Cuando el instalador termine, haga clic en reiniciar para reiniciar el ordenador.

INSTALACIÓN DEL HARDWARE PARA MAC

Paso 4: Conecta el extremo pequeño del cable USB al SEE2 Xtreme UV200, y el extremo más grande del cable USB a algún puerto USB disponible del ordenador.

Paso 5: Conecta el DVI (o cable VGA utilizando el adaptador incluido) al SEE2 Xtreme UV200. Abre "Preferencias del sistema" y haz clic en "Monitores" para ajustar la resolución, la orientación y el modo. ¡Ahora ya puedes utilizar tu SEE2 Xtreme UV200!



Registre su producto en TRITTONUSA.COM y recibirá cobertura de garantía, noticias, eventos y actualizaciones.

GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

Mad Catz garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante la vigencia de la garantía. Se extiende esta garantía limitada de tres (3) años exclusivamente a usted, el comprador original, y no podrá traspasarse a otra persona. Si se presenta algún defecto cubierto por esta garantía Y usted ha inscrito el producto con Mad Catz Y presenta comprobante de compra, Mad Catz, a su criterio, reparará o repondrá el producto sin cargo alguno.

La garantía limitada de tres (3) años de Mad Catz sólo se aplica a los compradores de Norteamérica y Europa. El único remedio que se ofrece es la reparación o reposición del producto de Mad Catz. La responsabilidad de Mad Catz en ningún

[13]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

caso excederá el precio de compra original del producto. Esta garantía no corresponderá a: (a) desgaste normal o mal uso del producto; (b) productos empleados para fines industriales, profesionales o comerciales; (c) productos alterados o modificados.

APOYO TÉCNICO

Apoyo en línea y guías para el usuario: www.trittonusa.com

Correo electrónico Norteamérica: techsupport@madcatz.com

Teléfono Norteamérica: Desde las 8 hasta las 16 horas, hora del Pacífico, de lunes a viernes (con excepción de los días festivos en EE.UU.), 1.800.659.2287 (sólo desde EE.UU.) o 1.619.683.2815 (desde otros países).

Correo electrónico Europa: techsupporteurope@madcatz.com

Teléfono Europa: Desde las 9 hasta las 17 horas, hora del GMT, de lunes a viernes (con excepción de los días festivos), +44 (0) 8450-508418

▲ PRECAUCIONES ▲

- Use este equipo únicamente del modo previsto.
- Para evitar riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad. No lo utilice a menos de 9 metros de depósitos de agua como piscinas, bañeras o fregaderos.
- Para evitar descargar eléctricas, no desmonte el equipo. Encargue las reparaciones únicamente a técnicos cualificados.
- Nunca introduzca en el producto objetos de ningún tipo distintos de los elementos autorizados, ya que pueden entrar en contacto con puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar piezas que podrían provocar incendios o descargas eléctricas.
- Deje inmediatamente de utilizar este equipo si empieza a sentir cansancio o si experimenta incomodidad o dolor en las manos y/o brazos mientras utiliza el equipo. Si persistiesen los síntomas citados, consulte a un médico.
- No intente utilizar la unidad de ningún modo salvo con las manos. Evite situar el equipo en contacto con la cabeza o la cara o próximo a los huesos de cualquier otra parte del cuerpo.
- Evite usar este equipo durante largos espacios de tiempo. Haga pausas cada 30 minutos.
- Tenga todos los cables de modo que no sea probable que se pisen o que se tropiece con ellos. Asegúrese de que los cables no se colocan en posiciones o en zonas donde puedan resultar oprimidos o dañados.
- No enrolle este cable alrededor de ninguna parte del cuerpo de una persona.
- No permita que los niños jueguen con cables.
- No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables alargadores más allá de su capacidad, ya que de lo contrario puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Estados Unidos y Canadá:

De acuerdo con las disposiciones legales, algunos de estos dispositivos digitales de clase B han sido probados por Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108, y cumplen con la sección 15 de las normas FCC y con la norma canadiense RSS-210 que establece los límites para proporcionar protección razonable frente a interferencias negativas en instalaciones residenciales. Estos dispositivos usan, generan y pueden radiar energía de radio frecuencia y, si no se instalan y usan de acuerdo a las instrucciones, pueden causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. No existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en ningún lugar o con ningún uso en particular. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pueda causar el funcionamiento no deseado.

Exposición a la emisión de frecuencias de radio:

La potencia de salida emitida por el mando se encuentra dentro de los límites de frecuencia de radio de la FCC para este tipo de dispositivo, si no se modificó ca y se utiliza tan y como se indica en las instrucciones y el mando se maneja según las indicaciones de los estándares de seguridad de frecuencia de radio, que reflejan el acuerdo en la comunidad científica ca, y por lo tanto el fabricante confía en que la radio inalámbrica interna del dispositivo es completamente inofensiva para el usuario. El nivel de energía emitida es muy inferior a la energía electromagnética por dispositivos inalámbricos como teléfonos móviles. Sin embargo, el uso de radios inalámbricas estará restringido en determinadas situaciones (como en aviones, por ejemplo). Si no está seguro de las restricciones que se aplican en tu caso, tendrá que solicitar permiso antes de encender, conectar o utilizar el mando.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA LA U.E.:

Según lo exigido, ciertos productos de éstos han sido probados y están de conformidad con los requerimientos de las directivas de la Unión Europea 2002/95/EC, 2002/96/EC, y 2004/108/EC. El signatario autorizado del fabricante es Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.

©2011 Mad Catz Europe, Ltd. 1-2 Shenley Pavilions, Chalkdell Drive. Shenley Woods, Milton Keynes, Buckinghamshire MK5 6LB, Reino Unido (UK). Mad Catz, SEE2, Xtreme, TRITTON, el logotipo de Mad Catz y el logotipo de TRITTON son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Mad Catz, Inc., sus subsidiarias y afiliados. La forma y el diseño de estos productos son un vestido comercial de Mad Catz. Cubierta por la patente estadounidense N° 7203788. Microsoft, Windows, y los logotipos de Windows son marcas comerciales del grupo de empresas de Microsoft. Mac y el logotipo de Mac son marcas de Apple Inc., registrado en EE.UU. y en otros países. Este producto no está patrocinado, recomendado o no se autorizó por Microsoft o Apple Inc. El resto de nombres y de las imágenes del producto son marcas registradas o marcas registradas de sus dueños respectivos. Hecho en Taiwan. Reservados todos los derechos. Las características, el aspecto y las especificaciones del producto pueden ser objeto de modificación sin previo aviso. Por favor guarde esta información para su consulta en el futuro.



[14]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]



SCHNELLINSTALLATIONSANLEITUNG - [DEUTSCH]

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der SEE2 Xtreme UV200. Durch die USB 2.0-Schnittstelle kann die SEE2 Xtreme UV200 mit fast jedem Windows-PC und Macintosh-System eingesetzt werden.

Der SEE2 Xtreme UV200 bietet einen Hochgeschwindigkeits-DVI/VGA-Anschluss, der zusätzliche Monitore mit Breitbild-Auflösungen bis zu 1920 x 1080 unterstützt.

Die einfach zu verwendende Lösung sorgt für mehr Produktivität, Erweiterbarkeit und Konnektivität für die Nutzung im Büro und zu Hause.

PACKUNGSGEHALT

- UV200 – USB 2.0 to DVI/VGA Adapter
- DVI to VGA Adapter
- USB Cable
- Treiber-CD
- Bedienungsanleitung

MINDESTSYSTEMVORAUSSETZUNGEN FÜR PCS

Mindestsystemvoraussetzungen für PCs Windows 2000, XP 32/64 Bit, Vista 32/64 Bit, Windows 7 32/64 Bit Mindestsystemvoraussetzungen:

- Verfügbarer USB 2.0-Anschluss
- Pentium 4/Celeron-Familie oder AMD K6/Athlon/Duron-Familie mit 1,5 GHz
- 512 MB RAM

*Der Treiber funktioniert u. U. nicht mit einigen Tablet-PCs.

MINDESTSYSTEMVORAUSSETZUNGEN FÜR MAC-COMPUTER:

- Mac OS 10.5.8 oder höher
- Verfügbarer USB 2.0-Anschluss
- 1.5 GHz



MERKMALE

- Unterstützt hochauflösende Monitore, bis zu 1920 x 1200
- Unterstützt Breitbild-Auflösungen, bis zu 1920 x 1080
- Plug-and-Play USB-Anschluss
- Mehrere Anzeigearten – primär, erweitert, gespiegelt, gedreht
- Volle Kompatibilität mit USB 2.0
- Standardanschluss DVI/VGA (DB15) unterstützt sekundären CRT/LCD-Monitor

[15]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

WINDOWS-SOFTWAREINSTALLATION

Anschlag

Hinweis: Schließen Sie die SEE2 Xtreme UV200 erst an den Computer an, wenn der Treiber vollständig installiert wurde.

Schritt 1: Legen Sie die CD in das Laufwerk ein, klicken Sie auf „Treiber installieren“ und befolgen Sie die Installationsanweisungen auf dem Bildschirm.

Schritt 2: Unter Windows XP kann das Dialogfenster der Warnung in Bezug auf das Microsoft-Software-Installationszertifikat bis zu sechs Mal angezeigt werden. Wählen Sie die Option „Trotzdem fortfahren“, um mit der Installation des Gerätetreibers fortzufahren. Die Installation oder Verwendung des Gerätetreibers wird dadurch nicht beeinträchtigt.

Schritt 3: Wenn das Installationsprogramm angeschlossen ist, klicken Sie auf „Fertigstellen“ und starten Sie den Computer neu.

WINDOWS-HARDWAREINSTALLATION

Schritt 4: Stecken Sie das kleinere Ende des USB-Kabels in den SEE2 Xtreme UV200 und das größere Ende in einen freien USB-Anschluss am Computer.

Schritt 5: Schließen Sie das DVI-Kabel (oder das VGA-Kabel, wenn Sie beiliegenden Adapter verwenden) an den SEE2 Xtreme UV200 an.

Schritt 6: Wählen Sie „Software automatisch installieren (empfohlen)“, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Schritt 7: Klicken Sie auf „Fertigstellen“, wenn Sie dazu aufgefordert werden. Sie können die SEE2 Xtreme UV200 jetzt verwenden.

4



5



6



7



Stellen Sie die Auflösung, Ausrichtung und den Modus unter Windows 2000, XP oder Vista mithilfe der Taskleiste ein.

Stellen Sie die Auflösung, Ausrichtung und den Modus unter Windows 7 mithilfe der Option „Bildschirmauflösung anpassen“ in der Systemsteuerung ein.



[16]



[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

MAC-SOFTWAREINSTALLATION

Schritt 1: Legen Sie die CD in das Laufwerk ein und doppelklicken Sie auf das Installationsprogramm für die entsprechende Mac OS-Version, die ausgeführt wird.

Schritt 2: Befolgen Sie die Installationsanweisungen auf dem Bildschirm.

Schritt 3: Wenn das Installationsprogramm abgeschlossen ist, klicken Sie auf „Neu starten“, um den Computer neu zu starten.

MAC-HARDWAREINSTALLATION

Schritt 4: Stecken Sie das kleinere Ende des USB-Kabels in den SEE2 Xtreme UV200 und das größere Ende in einen freien USB-Anschluss am Computer.

Schritt 5: Schließen Sie das DVI-Kabel (oder das VGA-Kabel, wenn Sie beiliegenden Adapter verwenden) an den SEE2 Xtreme UV200 an. Öffnen Sie „Systemeinstellungen“ und klicken Sie auf „Monitore“, um Auflösung, Ausrichtung und Modus einzustellen. Jetzt ist Ihr SEE2 Xtreme UV200 betriebsbereit!



4



5



Registrieren Sie Ihr Produkt unter TRITTONUSA.COM, um Garantieleistungen, Neuigkeiten, Veranstaltungen und Aktualisierungen zu erhalten

TECHNISCHER SUPPORT

Per E-mail: dehotline@madcatz.com

Telefonisch: 089-54612710 Mo - Fr von 16:00 - 19:00 Uhr





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

▲ WARNHINWEISE ▲

- Benutzen Sie die Einheit nur für den vorgesehenen Zweck.
- Um den Ausbruch eines Feuers oder eine andere Gefahrensituation zu verhindern, setzen Sie die Einheit weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Halten Sie einen ausreichend großen Abstand zu Wasser (ca. 80 cm), z. B. in Schwimmbecken, in Badewannen oder Waschbecken.
- Um elektrischen Schock zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden.
- Führen Sie, mit Ausnahme der zulässigen Elemente, keine Gegenstände jeglicher Art in das Gerät ein, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder einen Kurzschluss auslösen können, was zum Ausbruch von Feuer oder elektrischem Schock führen kann.
- Wenn Sie sich müde oder unwohl fühlen oder Schmerzen in Ihrer Hand oder Ihrem Arm haben, beenden Sie unverzüglich die Verwendung der Einheit. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn sich Ihr Zustand nicht bessert.
- Bedienen Sie die Einheit ausschließlich mit den Händen. Bringen Sie die Einheit nicht in Kontakt mit Ihrem Kopf oder Ihrem Gesicht oder in die Nähe von anderen Körperteilen.
- Vermeiden Sie eine zu lange Verwendung der Einheit. Legen Sie alle 30 Minuten eine Pause ein.
- Sichern Sie alle Kabel, damit Personen nicht auf sie treten oder über sie stolpern können. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt werden.
- Keinen Wickeln die Kabel nicht um Körperteile von Personen.
- Halten Sie Kinder von den Kabeln fern.
- Steckdosen und Verlängerungskabel dürfen nicht über ihre Kapazität hinaus belastet werden. Bei einer Überbelastung besteht Brand- bzw. Stromschlaggefahr.

EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG:

Wie vorgeschrieben wurden bestimmte dieser Produkt getestet und sie erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG, und 2004/108/EG. Der vom Hersteller autorisierte Unterzeichner ist Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.



[18]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

TF GUIDA DI INSTALLAZIONE RAPIDA - [ITALIANO]

Grazie per aver acquistato l'adattatore SEE2 Xtreme UV200. L'interfaccia USB 2.0 consente all'adattatore SEE2 Xtreme UV200 di funzionare con la maggior parte dei PC basati su Windows e dei sistemi Macintosh.

SEE2 Xtreme UV200 è dotato di una porta DVI-VGA ad alta velocità, in grado di supportare schermi aggiuntivi con risoluzione widescreen fino a 1920 x 1080.

Questa soluzione di facile utilizzo consente agli utenti di aumentare la produttività, l'espandibilità e la connettività, a casa e in ufficio.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- UV200 – adattatore video da USB 2.0 a DVI-VGA
- Adattatore da DVI a VGA
- Cavo USB
- CD driver
- Manuale d'uso

REQUISITI MINIMI DI SISTEMA DEL PC

Requisiti minimi di sistema del PC Windows 2000, XP 32/64 bit, Vista 32/64 bit, Windows 7 32/64 bit
Requisiti minimi di sistema:

- Porta USB 2.0 disponibile
- Pentium 4/famiglia Celeron oppure AMD K6/famiglia Athlon/Duron con 1.5GHz
- RAM 512MB

*Il driver potrebbe non funzionare con alcuni tablet PC.

REQUISITI MINIMI DEL SISTEMA MAC:

- Sistema operativo Mac OS 10.5.8 o superiore
- Porta USB 2.0 disponibile
- 1.5 GHz

CARATTERISTICHE

- Supporto per monitor ad alta risoluzione, fino a 1920 x 1200
- Supporta risoluzioni widescreen fino a 1920 x 1080
- Connettività USB plug and play
- Modalità schermo multiplo: primario, esteso, duplicato, ruotato
- Conformità completa alla specifica USB 2.0
- Connettore standard DVI-VGA (DB 15) per supportare monitor secondari CRT e LCD





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE WINDOWS

Fermare

Nota: non collegare il supporto SEE2 Xtreme UV200 al computer prima che il driver sia completamente installato.

- Passo 1:** Inserire il CD nell'unità, quindi fare clic su "Installa driver" e seguire le istruzioni del programma di installazione a schermo.
- Passo 2:** La casella di dialogo avviso Certificato di installazione software Microsoft potrebbe essere visualizzata in Windows XP fino a 6 volte. Selezionare "Continua" per proseguire con l'installazione del driver del dispositivo. Questo passaggio non influenza il driver di installazione o l'utilizzo.
- Passo 3:** Quando il programma di installazione è completato, fare clic su fine e riavviare il computer.

INSTALLAZIONE DELL'HARDWARE WINDOWS

- Passo 4:** Inserire l'estremità piccola del cavo USB nel SEE2 Xtreme UV200 e l'estremità più grande in una porta USB disponibile sul computer.
- Passo 5:** Collegare il DVI (o il cavo VGA, mediante l'adattatore incluso) al SEE2 Xtreme UV200.
- Passo 6:** Selezionare "Installa il software automaticamente (consigliato)" quando richiesto.
- Passo 7:** Fare clic su Fine quando richiesto. SEE2 Xtreme UV200 è pronto per essere usato!



Per Windows 2000, XP, oppure Vista, usare l'icona dell'area di notifica per regolare risoluzione, orientamento e modalità.

Per Windows 7, usare l'impostazione "Regola risoluzione schermo" sul "Pannello di controllo" per regolare risoluzione, orientamento e modalità.



[20]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

INSTALLAZIONE DI UN SOFTWARE MAC

Passo 1: Inserire il CD nell'unità e fare doppio clic sull'applicazione di installazione per la versione del sistema operativo Mac OS in esecuzione sul sistema.

Passo 2: Seguire le istruzioni di installazione a schermo

Passo 3: Quando il programma di installazione è completato, fare clic su riavvia per riavviare il computer.

INSTALLAZIONE DELL'HARDWARE MAC

Passo 4: Inserire l'estremità piccola del cavo USB nel SEE2 Xtreme UV200 e l'estremità più grande in una porta USB disponibile sul computer.

Passo 5: Collegare il DVI (o il cavo VGA, mediante l'adattatore incluso) al SEE2 Xtreme UV200. Aprire "Preferenze di sistema" e fare clic su "Schermi" per regolare risoluzione, orientamento e modalità. SEE2 Xtreme UV200 è pronto per essere usato!

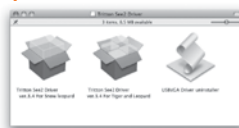
4



5



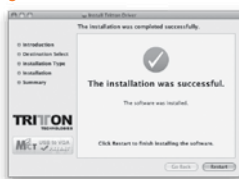
1



2



3



Registra il prodotto sul sito TRITTONUSA.COM per ricevere la copertura di garanzia, notizie, eventi e aggiornamenti.

⚠ AVVERTENZE ⚠

- Non usare per altri scopi se non quelli previsti.
- Non esporre il prodotto a pioggia o umidità, per evitare incendi e scosse elettriche. Tenere a una distanza minima di 10 m dall'acqua (piscine, vasche e lavelli).
- Non smontare per evitare scosse elettriche. Eventuali riparazioni vanno eseguite da personale qualificato.
- Non inserire nel prodotto oggetti, se non quelli previsti, per evitare che raggiungano punti con tensioni pericolose o che causino un cortocircuito con conseguenti scosse elettriche e incendio.
- In caso di stanchezza, pesantezza o dolore alle mani e/o alle braccia durante l'utilizzo del videogioco, sospendere immediatamente l'uso. Se tali condizioni persistono, consultare un medico.
- Far funzionare l'unità esclusivamente con le mani. Non portarla a contatto con altre parti del corpo (testa, viso o altro).
- Evitare un uso prolungato dell'unità. Fare una pausa ogni 30 minuti.
- Disporre i cavi in modo tale da non calpestarli o inciamparvi. Accertarsi che i cavi siano disposti in una posizione o in un'area dove non sia possibile pizzicarli o danneggiarli.
- Non avvolgere i cavi attorno ad aree del corpo.
- Tenere i cavi lontani dalla portata dei bambini.
- Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe per evitare incendi o scosse elettriche.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE:

Come richiesto, alcuni prodotto sono stati sottoposti a test e resi conformi ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea 2002/95/EC, 2002/96/EC, e 2004/108/EC. Il firmatario autorizzato dal produttore è Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.



[21]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]



GUIDE FÖR SNABBINSTALLATION - [SVENSK]

Vi gratulerar till köpet av SEE2 Xtreme UV200. Gränssnittet för USB 2.0 gör att SEE2 Xtreme UV200 fungerar med de flesta Windows-baserade PC- och Macintosh-system.

SEE2 Xtreme UV200 ger en höghastighetsport för DVI/VGA, för extra bildskärmar med bredbildsupplösningar på upp till 1 920 x 1 080.

Den här lätthanterliga lösningen ger ökad produktivitet, utbyggbarhet och anslutning för användare i hemmet och på kontoret.

FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER

- UV200 – USB 2.0 till DVI/VGA-adapter
- DVI till VGA-adapter
- USB-kabel
- Drivenhet CD
- Bruksanvisning

MINSTA SYSTEMKRAV FÖR PC

Windows 2000, XP 32/64 bit, Vista 32/64 bit, Windows 7 32/64 bit Minsta systemkrav:

- Ledig USB 2.0-port
- Pentium 4/Celeron family eller AMD K6/Athlon/Duron family med 1,5 GHz
- 512 MB RAM

*Det är möjligt att drivrutinerna inte fungerar med vissa plattdatorer

MINSTA SYSTEMKRAV FÖR MAC:

- Mac OS 10.5.8 eller högre
- Ledig USB 2.0-port
- 1.5 GHz



FUNKTIONER

- Stöd för högupplösta bildskärmar, upp till 1 920 x 1 200
- Stöd för bredbildsupplösningar, upp till 1 920 x 1 080
- USB-anslutning med plug-and-play
- Flera visningslägen – primär, utökad, spegling, roterad
- Följer USB 2.0 helt och hållet
- Standardkontakt för DVI/VGA (DB15) för ytterligare CRT/LCD-bildskärm

[22]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

PROGRAMVARUINSTALLATION FÖR WINDOWS

STOP**Obs:** Anslut inte SEE2 Xtreme UV200 till datorn innan drivrutinen har installerats helt.

- Steg 1:** Sätt i CD-skivan i drivenheten, klicka på "Install Driver" (Installera drivrutin) och följ installationsanvisningarna på skärmen.
- Steg 2:** Microsofts dialogruta med certifikatvarning för programvaruinstallation kan visas upp till 6 gånger med Windows XP. Välj "Continue Anyway" (Fortsätt ändå) för att fortsätta med installationen av drivrutinen. Detta påverkar inte installationen eller användningen av drivrutinen.
- Steg 3:** När installationsprogrammet är klart, klickar du på "finish" (slutför) och startar om datorn.

MASKINVARUINSTALLATION FÖR WINDOWS

- Steg 4:** Sätt i den lilla änden av USB-kabeln i SEE2 Xtreme UV200 och den större änden av USB-kabeln i en ledig USB-port på datorn.
- Steg 5:** Anslut DVI-kabeln (eller VGA-kabeln med hjälp av den medföljande adaptern) till SEE2 Xtreme UV200.
- Steg 6:** Välj "Install the Software Automatically (Recommended)" (Installera programvaran automatiskt (rekommenderas)) när du uppmanas till detta.
- Steg 7:** Klicka på Finish (Slutför) när du uppmanas till detta. Du kan nu använda din SEE2 Xtreme UV200!



[23]

För Windows 2000, XP, eller Vista, använd ikonerna i systemfältet för att justera upplösning, orientering och läge.

För Windows 7, använd inställningen "Ändra bildskärmsupplösning" i "Kontrollpanelen" för att justera upplösning, orientering och läge.





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

PROGRAMVARUINSTALLATION FÖR MAC

Steg 1: Sätt i CD-skivan i drivenheten och dubbelklicka på installationsprogrammet för Mac OS-versionen som körs på systemet.

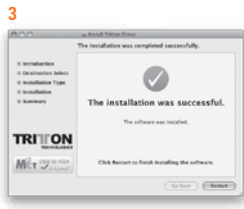
Steg 2: Följ installationsanvisningarna på skärmen

Steg 3: När installationsprogrammet är klart, klickar du på omstart för att starta om datorn.

MASKINVARUINSTALLATION FÖR MAC

Steg 4: Sätt i den lilla änden av USB-kabeln i SEE2 Xtreme UV200 och den större änden av USB-kabeln i en ledig USB-port på datorn.

Steg 5: Anslut DVI-kabeln (eller VGA-kabeln med hjälp av den medföljande adaptern) till SEE2 Xtreme UV200. Öppna "Systeminställningar" och klicka på "Bildskärm" för att ställa in upplösning, orientering och läge. Nu är din SEE2 Xtreme UV200 klar att använda!



Registrera produkten på TRITTONUSA.COM för att få information om garantitäckning, nyheter, evenemang och uppdateringar.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER ⚠

- Använd endast denna enhet såsom är avsett.
- För att förhindra fara för brand eller elstöt, utsätt inte denna enhet för regn eller fukt. Använd inte inom 30 fot från något som helst vatten såsom simbassänger, badkar, eller handfat.
- För att undvika elstöt, montera inte ner. Låt endast behörig personal utföra service.
- Tryck aldrig in några som helst föremål, ändra än tillåtna föremål, i produkten då dessa kan vidröra farliga spänning spunkter eller kortsluta delar vilket skulle kunna leda till brand eller elstöt.
- Sluta omedelbart använda denna enhet om du börjar känna dig trött eller om du upplever obehag eller smärta i dina händer och/eller armar med användning av enheten. Om tillståndet kvarstår, rådfråga en läkare.
- Försök inte använda enheten på något som helst sätt annat än med dina händer. För inte enheten i kontakt med ditt huvud, ansikte, eller nära skelettet i någon annan del av din kropp.
- Undvik långvarigt bruk av denna enhet. Ta rast var 30:e minut.
- Ordna alla sladdar så att det inte är troligt att man trampar på eller snubblar över dem. Säkerställ att sladdarna inte placeras i positioner eller på ställen där de kan klämmas eller skadas.
- Göra själ inte sladdar kring någon del av någon persons kropp.
- Låt inte barn leka med sladdarna.
- Överbelasta inte vägguttag eller förlängningsladdar utöver deras kapacitet, då detta kan orsaka brand eller elstöt.

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE:

Efter behov har ett antal av dessa produkt testats och anpassats enligt kraven i EU-direktiv 2002/95/EC, 2002/96/EC, och 2004/108/EC. Firmatecknare för tillverkaren är Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.



[24]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

T GUIDE TIL HURTIG INSTALLATION - [DANSK]

Tillykke med dit køb af SEE2 Xtreme UV200. Med brugerfladen i USB 2.0 kan SEE2 Xtreme UV200 bruges med de fleste Windows-baserede pc'er og Macintosh-systemer.

SEE2 Xtreme UV200 har en højhastigheds DVI/VGA-port, som kan understøtte flere skærme med widescreen-opløsninger på op til 1920 X 1080.

Denne brugervenlige løsning giver øget produktivitet, udvidelighed og forbindelsesmulighed for brugere hjemme og på kontoret.

FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER

- UV2000 – USB 2.0 til DVI/VGA Adapter
- DVI til VGA-adapter
- USB-kabel
- Driver CD
- Brugervejledning

MINSTA SYSTEMKRAV FÖR PC

Windows 2000, XP 32/64 bit, Vista 32/64 bit, Windows 7 32/64 bit Minsta systemkrav:

- Ledig USB 2.0-port
- Pentium 4/Celeron family eller AMD K6/Athlon/Duron family med 1,5 GHz
- 512 MB RAM

*Det är möjligt att drivrutinerna inte fungerar med vissa plattdatorer.

MINSTA SYSTEMKRAV FÖR MAC:

- Mac OS 10.5.8 eller högre
- Ledig USB 2.0-port
- 1.5 GHz



FUNKTIONER

- Skærme med høj opløsning understøttes: Op til 1920 x 1200
- Understøtter widescreen-opløsninger: Op til 1920 x 1080
- Plug-and-play USB-forbindelser
- Flere skærmtilstande – primær, udvidet, spejl, roterer
- Fuld kompatibilitet med USB 2.0
- Standard forbindelsesstik til DVI / VGA (DB15) til understøttelse af sekundær CRT/LCD-skærm

[25]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

STOP

Bemærk: Forbind ikke SEE2 Xtreme UV200 til computeren, før installationen af driveren er fuldført.

Trin 1: Indsæt cd'en i drevet. Klik på "Installér driver" og følg installationsvejledningen på skærmen.

Trin 2: Dialogboksen med advarsel fra Microsoft Software Installation Certificate vises muligvis op til 6 gange på pc'er med Windows XP. Vælg venligst "Fortsæt alligevel" for at fortsætte med installationen af driveren til enheden. Dette påvirker ikke installationen af driveren til enheden eller brugen heraf.

Trin 3: Klik på Afslut, når installationsprogrammet er fuldført, og genstart computeren.

INSTALLATION AF WINDOWS HARDWARE

Trin 4: Sæt den lille stik fra USB-kablet ind i SEE2 Xtreme UV200 og det større stik fra USB-kablet ind i en tilgængelig USB-port på computeren.

Trin 5: Forbind DVI (eller VGA-kablet ved brug af den medfølgende adapter) til SEE2 Xtreme UV200.

Trin 6: Vælg "Installér software automatisk (anbefales)".

Trin 7: Klik på Afslut. Du er nu klar til at bruge din SEE2 Xtreme UV200!



Brug proceslinje-ikonet til at justere opløsning, retning og tilstand i Windows 2000, XP eller Vista.

Brug indstillingen "Juster skærmopløsning" i Kontrolpanelet til at justere opløsning, retning og tilstand i Windows 7.



[26]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

INSTALLATION MED MAC SOFTWARE

Trin 1: Indsæt cd'en i drevet og dobbeltklik på installationsapplikationen for den version af Mac OS, der kører på systemet.

Trin 2: Følg installationsvejledningen på skærmen.

Trin 3: Klik på Afslut for at genstarte computeren, når installationsprogrammet er fuldført.

INSTALLATION AF MAC HARDWARE

Trin 4: Sæt den lille stik fra USB-kablet ind i SEE2 Xtreme UV200 og det større stik fra USB-kablet ind i en tilgængelig USB-port på computeren.

Trin 5: Forbind DVI (eller VGA-kablet ved brug af den medfølgende adapter) til SEE2 Xtreme UV200. Åbn "Systempræferencer", klik på "Skærme", justér opløsning, retning og tilstand. Du er nu klar til at bruge din SEE2 Xtreme UV200!

4



5



Registrer dit produkt på TRITTONUSA.COM for at modtage garantidækning, nyheder, arrangementer og opdateringer

⚠ FORHOLDSREGLER ⚠

- Brug kun enheden til det beregnede formål.
- For at undgå brand eller fare for stød, må denne enhed ikke udsættes for regn eller fugt. Må ikke bruges inden for en afstand af 0,76 meter fra alle former for vand såsom svømmebassiner, badekar eller vask.
- Må ikke skilles ad. Dette sikrer, at elektrisk stød undgås. Service må kun udføres af kvalificeret personale.
- Skub aldrig objekter af nogen slags, andet end autoriserede dele, ind i produktet, da disse kan bære farlige strøm punkter eller kortslutte dele, hvilket kan resultere i brand eller elektrisk stød.
- Stop straks brugen af denne enhed, hvis du begynder at føle dig træt, eller hvis du oplever ubehag eller smerter i dine hænder og/eller arme under brug af enheden.
- Hvis tilstanden vedvarer, skal du kontakte en læge.
- Undgå at betjene enheden med andet end dine hænder. Enheden må ikke komme i kontakt med dit hoved, ansigt eller i nærheden af knogler på andre dele af kroppen.
- Undgå langvarig brug af denne enhed. Hold pauser hver 30. minutter.
- Alle ledninger skal føres, således at de ikke let kan betrædes eller snubles over. Sørg for, at ledninger ikke anbringes på en måde eller på steder, hvor de kan komme i klemme eller beskadiges.
- Ledningerne må ikke vikles omkring nogen del af en persons krop.
- Børn må ikke lege med ledningerne.
- Sikkekabler i væggen eller forlængerledninger må ikke overbelastes udover deres kapacitet, da dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.

EU-OVERENSSTEMMELSESRKLING:

Som påkrævet er visse af disse produkt blevet testet og opfylder kravene i Den Europæiske Unions Direktiver 2002/95/EC, 2002/96/EC, og 2004/108/EC. Godkendt underskriver for producenten er Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.



[27]





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]



GUIA DE INSTALAÇÃO RÁPIDA - [PORTUGUÊS]

Obrigado por ter adquirido o SEE2 Xtreme UV200. A interface USB 2.0 permite ao SEE2 Xtreme UV200 funcionar com a maioria dos sistemas Macintosh e PC com Windows.

O SEE2 Xtreme UV200 oferece uma porta DVI/VGA de alta velocidade que pode suportar ecrãs adicionais com resoluções de ecrã panorâmico até 1920 x 1080.

Esta solução fácil de utilizar irá fornecer uma produtividade, expansibilidade e conectividade superiores para utilizar em casa e no escritório.

FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER

- Adaptador UV200 – USB 2.0 para DVI/VGA
- Adaptador DVI para VGA
- Cabo USB
- Controlador CD
- Guia de utilizador

MINSTA SYSTEMKRAV FÖR PC

Windows 2000, XP 32/64 bit, Vista 32/64 bit, Windows 7 32/64 bit
Minsta systemkrav:

- Ledig USB 2.0-port
- Pentium 4/Celeron family eller AMD K6/Athlon/Duron family med 1,5 GHz
- 512 MB RAM

*Det är möjligt att drivrutinerna inte fungerar med vissa plattdatorer.

MINSTA SYSTEMKRAV FÖR MAC:

- Mac OS 10.5.8 eller högre
- Ledig USB 2.0-port
- 1.5 GHz

CARACTERÍSTICAS

- Compatível com Ecrãs de Alta Resolução; até 1920 x 1200
- Compatível com Resoluções de Ecrã Panorâmico; até 1920 x 1080
- Conectividade USB Plug-and-Play
- Vários modos de visualização – principal, expandido, espelho, rodado
- Total Compatibilidade com USB 2.0
- Conector DVI / VGA (DB15) padrão para suportar um ecrã CRT/LCD secundário



[28]





[ENGLISH]

[FRANÇAIS]

[ESPAÑOL]

[DEUTSCH]

INSTALAÇÃO DO SOFTWARE WINDOWS

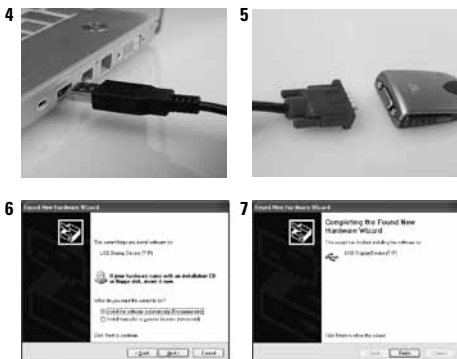
STOP

Não ligue a Base SEE2 Xtreme UV200 ao computador antes de o controlador estar completamente instalado.

- Passo 1:** Introduza o CD na unidade, clique em “Instalar Controlador” e siga as instruções de instalação no ecrã.
- Passo 2:** A caixa de diálogo de aviso do Certificado de Instalação do Software da Microsoft pode ser apresentada no Windows XP até 6 vezes. Selecione “Continuar na mesma” para continuar com a instalação do controlador do dispositivo. Isto não irá afectar a instalação ou a utilização do controlador do dispositivo.
- Passo 3:** Quando a instalação está concluída, clique em Concluir e reinicie o computador.

INSTALAÇÃO DE HARDWARE WINDOWS

- Passo 4:** Ligue a extremidade menor do cabo USB no SEE2 Xtreme UV200 e a extremidade maior do cabo USB numa porta USB livre do computador.
- Passo 5:** Ligue o DVI (ou o cabo VGA utilizando o adaptador incluído) ao SEE2 Xtreme UV200.
- Passo 6:** Selecione “Instalar automaticamente o software (Recomendado)” quando solicitado.
- Passo 7:** Clique em Concluir quando solicitado. Está pronto a utilizar o SEE2 Xtreme UV200!



Para o Windows 2000, XP ou Vista, utilize o ícone Tabuleiro do sistema para ajustar a resolução, orientação e o modo.

Para o Windows 7, utilize a definição “Ajustar a resolução do ecrã” no “Painel de controlo” para ajustar a resolução, orientação e o modo.





[ITALIANO]

[SVENSK]

[DANSK]

[PORTUGUÊS]

INSTALAÇÃO DO SOFTWARE MAC

- Passo 1:** Introduza o CD na unidade e clique duas vezes na aplicação de instalação para a versão do Mac OS em execução no sistema.
- Passo 2:** Siga as instruções de instalação no ecrã.
- Passo 3:** Quando a instalação estiver concluída, clique em Reiniciar e reinicie o computador.

INSTALAÇÃO DO HARDWARE MAC

- Passo 4:** Ligue a extremidade menor do cabo USB no SEE2 Xtreme UV200 e a extremidade maior do cabo USB numa porta USB livre do computador.
- Passo 5:** Ligue o DVI (ou o cabo VGA utilizando o adaptador incluído) ao SEE2 Xtreme UV200. Abra "Preferências do Sistema" e clique em "Monitores" e ajuste a resolução, a orientação e o modo. Já pode começar a utilizar o seu SEE2 Xtreme UV200!



4



5



Registe o seu produto em TRITTONUSA.COM para receber a cobertura da garantia, notícias, eventos e actualizações.

⚠ FORHOLDSREGLER ⚠

- Utilize esta unidade apenas para os fins para que foi concebida.
- Para evitar riscos de incêndio ou de choques eléctricos, não exponha esta unidade à chuva ou à humidade. Não a utilize a uma distância inferior a 9,14 metros de locais com água, como piscinas, banheiras ou tanques.
- Não desmonte a unidade para evitar choques eléctricos. A manutenção apenas deverá ser realizada por pessoal qualificado.
- Nunca introduza no produto nenhum tipo de objectos, excepto os itens autorizados, pois estes podem tocar em pontos de tensão perigosos ou causar curto-circuitos em peças, provocando incêndios ou choques eléctricos.
- Se durante o uso da unidade começar a sentir-se cansado ou desconfortável ou notar dores nas mãos e/ou nos braços deverá interromper a sua utilização. Se a condição persistir, consulte um médico.
- Não tente utilizar a unidade de outro modo que não seja com as mãos. Não coloque a unidade em contacto com a cabeça, face ou perto dos ossos de qualquer outra parte do seu corpo.
- Evite a utilização prolongada desta unidade. Faça intervalos a cada 30 minutos.
- Disponha todos os fios de modo a que não se tropece nos mesmos ou que estes sejam pisados. Certifique-se que os fios não estão colocados em posições ou áreas onde possam ser entalados ou danificados.
- Não enrole os fios em volta de qualquer parte do corpo de alguma pessoa.
- Não permita que crianças brinquem com os fios.
- Não elimine as pilhas no fogo. Consulte as normas do país, estado e cidade locais relativamente aos métodos adequados para eliminar pilhas.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE:

Conforme exigido, vários destes produtos foram testados e estão em conformidade com as Directivas da União Europeia 2002/95/CE, 2002/96/CE, e 2004/108/CE. O signatário autorizado do fabricante é a Mad Catz, Inc., 7480 Mission Valley Road, Suite 101, San Diego, CA 92108.



[30]





TT[®]



©2011 MAD CATZ, INC.

